

بسم الله الرحمن الرحيم

Permanent Mission  
of the Kingdom of  
Bahrain to the  
United Nations Office  
Geneva / Vienna



البعثة الدائمة لمملكة البحرين  
لدى مكتب الأمم المتحدة  
بحنيف وفينيا

## كلمة السفير سعيد محمد الفيحاني رئيس وفد مملكة البحرين

### أمام مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات المعقود بجنيف

٢٠٠٣ ديسمبر ١٢-١٠

السيد الرئيس

يشرفني وأنا أمثل بلادي، مملكة البحرين، في هذا المؤتمر الهام أن أتقدم بالشكر والتقدير للسلطات السويسرية لاستضافتها هذه القمة. وكذلك أرجو الشكر والتقدير للأمم المتحدة وللاتحاد الدولي للاتصالات على الجهود والترتيبات غير المسبوقة التي بذلت للإعداد لمؤتمر القمة هذا.

السيد الرئيس

ان انعقاد مؤتمر القمة العالمية لمجتمع المعلومات في هذه المرحلة ضروري لبحث القضايا الهامة التي برزت. ويحظى مجتمع المعلومات بدور رئيسي وفعال في الجوانب الاقتصادية والاجتماعية والثقافية لجميع المجتمعات نظراً لتقريره الزمن والمسافة بسبب التطور العلمي والتكنولوجي. لهذا فإن تطور مجتمع المعلومات لا بد وان يأخذ في اعتباره القضاء على بعض آفات المجتمع كالفقر والفاقة، ولا بد له من بلوغ تصور شامل ومتوازن لمصلحة الجميع دون استثناء.

ومن خلال استقراء مراحل تطور مجتمع المعلومات برزت للعالم تحديات رئيسية لابد من أخذها في الحسبان اذا ما اردنا أن يكون هناك تطور متوازن وشامل لمجتمع المعلومات. فبالنسبة لنا نرى بأن هذه التحديات تنقسم إلى التالي:-

- ١ الفجوة الرقمية داخل الامم وفيما بينها.
- ٢ عوائق الانتقال الحر للمعلومات.
- ٣ المحاطر التي تعترض المحافظة على التنوع الثقافي والتعديدية.

بالنسبة للتحدي الناجم عن الفجوة الرقمية داخل الامم وفيما بينها فاننا على قناعة بأنه ما لم يكن هناك تنسيق بين الحكومات والقطاع الخاص والمجتمع المدني لمعالجة هذا التحدي على المستويات العالمية والاقليمية والوطنية فإنه من الصعب تجاوزه. ومن الاممية يمكن أن يتاح الوصول الى تكنولوجيا المعلومات الحالية والجديدة للجميع من خلال مساعدة الاطراف التي تخطت هذه الفجوة بهدف تنفيذ البرامج التي تهدف الى

تقليص الفجوة الرقمية في الدول التي تعاني منها. كما انه من الضروري بناء القدرات الذاتية لكل مجتمع من خلال تعزيز التعليم والقدرات اللغوية لاجل تطوير مجتمع المعلومات.

ويعتبر الانتقال الحر للمعلومات أحد مقومات مجتمع المعلومات. فبدون الانتقال الحر للمعلومة وفقاً لما ورد في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان لا يمكن تطوير مجتمع المعلومات. وفي الوقت ذاته لابد من الاهتمام بحرفيات الآخرين ومراعاتها والابتعاد عن الأمور التي تقوض تماسك المجتمعات من خلال التوصل إلى إرشادات عالمية متفق عليها لمفهوم "الاستخدام العادل". ومن الضروري الاتفاق أيضاً على قواعد عادلة من شأنها حماية الملكية الفكرية في البيئة الرقمية. إضافة إلى ضمان أمن المعلومات دون التأثير على حرية انتقالها مع مراعاة الجوانب الأخلاقية والأدبية عند استخدام هذه المعلومات.

هذا ويتعين تجنب فرض قيم وعادات حضارية لحضارة معينة على حساب القيم والعادات الحضارية للحضارات الأخرى لكون ذلك لن يرسى دعائم تطور مجتمع المعلومات بل سيؤدي إلى زيادة التوتر مما سيؤثر على تطور المجتمع. لهذا فإن المجتمع العالمي مطالب بدعم قيم التسامح والعدالة والانصاف لضمان استمرار التنوع الثقافي والتعددية في العالم.

#### السيد الرئيس

استطاعت مملكة البحرين منذ الاستقلال إحراز منجزات كثيرة أهلتها لتحظى بجاه بناء مجتمع المعلومات. وقد شملت هذه الإنجازات بناء شبكة حديثة للاتصالات وإدخال الحاسوب الآلي في غالبية التعاملات اليومية على المستوى الوطني. كما شرعت في وضع البنية الأساسية لقيام حكومة إلكترونية هدف تعزيز مجتمع المعلومات. وفي الوقت ذاته عززت المملكة جهودها من خلال تطوير القواعد الأساسية للمجتمع عن طريق التعليم والتدريب. وأنشأت هيئة تنظيم الاتصالات باستقلالية كاملة لتنظيم الاتصالات وتحرير سوق الاتصالات الذي سيكون محرر بالكامل في الأول من يوليو عام ٢٠٠٤. إضافة إلى ذلك اهتمت المملكة بميدان حقوق الإنسان فقامت خلال السنوات الخمس الماضية بتحديثات شاملة في هذا الميدان لضمان تعزيز حقوق الإنسان والحرفيات الأساسية للفرد والمجتمع. وسوف تستمر جهود المملكة نحو هدفها لتطوير مجتمع المعلومات، آملين في ذلك من المجتمع الدولي في استمرار دعم جهودها في ذلك الاتجاه.

#### السيد الرئيس

وختاماً فانا نأمل أن تؤدي نتائج هذه المرحلة من المؤتمر الى تعزيز الجهود نحو اقامة وتطور مجتمع المعلومات في كل أنحاء العمورة من خلال تنفيذ الالتزامات التي سيتمخض عنها المؤتمر. ولا يسعنا هنا الا ان نؤكد دعمنا كذلك للمرحلة الثانية من المؤتمر والمقرر عقدها في تونس عام ٢٠٠٥ لضمان استمرارية الجهود نحو تعزيز قدرات المجتمع العالمي بجاه بناء وتطور مجتمع المعلومات لصالح البشرية قاطبة.

وشكرأً